

SALLE CULTURELLE
ALFRED-LANGEVIN
CULTURAL HALL



PRO
GRAM
MATION

Municipalité régionale de comté
du Haut-Saint-Laurent

10, rue King, Huntingdon (Québec) J0S 1H0
450-264-5411 www.mrchsl.com



Un mot du comité culturel du Haut-Saint-Laurent

Depuis 2005, une programmation annuelle de projets qui visent à encourager le développement culturel dans la région est présentée à la salle Alfred-Langevin. Des expositions en arts visuels et à caractère patrimonial, ainsi que des performances musicales et théâtrales se succèdent dans la salle aux vitraux de l'édifice « Le Château ». **Bienvenue à tous et bonne visite!**

A word from the Haut-Saint-Laurent Cultural Committee

Since 2005, each year, a program of projects designed to promote cultural development in the region is presented in the Alfred-Langevin Hall. Visual art and heritage exhibitions, as well as musical and theatrical performances are held in the "Chateau" hall with its fine stained glass windows. **Welcome to all; enjoy your visit!**

Programmation 2015

Pour soumettre un projet, consultez le :

www.mrchsl.com/appels-de-projets_culture

et faites parvenir votre proposition avant le
30 septembre 2014.

To present a project for the 2015 program, visit:

www.mrchsl.com/en/proposals_culture and submit

your proposal by **September 30, 2014.**

Comité de gestion de la salle culturelle Alfred-Langevin

Alfred-Langevin Hall Management Committee

Suzanne Olivier, artiste peintre/artist

Luc De Tremmerie, coordonnateur/coordinator

Anick Lacroix, agente/agent

450-264-5411, poste 243 anick.lacroix@mrchsl.com

10, rue King, Huntingdon (Québec) J0S 1H0



Salle culturelle et
communautaire Alfred-Langevin



Expositions gratuites
Samedi et dimanche de 13 h à 16 h
En semaine, sur réservation : 450-264-5411, poste 243

La photographe **Sarah Rennie** présente l'exposition **Lieux d'incidence**. Une série de clichés percutants reflétant certains phénomènes socioéconomiques et environnementaux par le biais de lieux où l'on peut seulement *deviner* une présence humaine. **Vernissage : 2 février, 14 h**

Photographer **Sarah Rennie** presents the exhibition **Spaces of affect**. A series of photographs reflecting certain socioeconomic and environmental phenomenon through scenes where a human presence is merely *felt*.

Vernissage: February 2, 2 p.m.

TRACE revient afin d'encourager la professionnalisation des jeunes artistes. Cette année, **Marc-André Robert** nous plonge dans des toiles hyperréalistes.

Vernissage : 2 mars, 14 h

TRACE returns to encourage the professionalization of young artists. This year, **Marc-André Robert** takes us on a trip where reality drips into paintings.

Vernissage: March 2, 2 p.m.

Suzanne Olivier a une façon unique de peindre la magnificence de la Terre. La planète l'habite, la nature l'inspire et le résultat est époustoufflant. **Vernissage : 6 avril, 14 h**

Suzanne Olivier has a unique way of depicting the magnificence of the Earth. The planet inhabits her, nature inspires her and the result is breathtaking.

Vernissage: April 6, 2 p.m.

L'exposition **Réveille!** d'**André Librex** est un appel à la conscientisation. Une série de toiles tirant une sonnette d'alarme. Le compte à rebours est commencé. Nous réveillerons-nous trop tard? **Vernissage : 25 mai, 14 h**

The exhibition, **Réveille!** by **André Librex**, is a call for awareness. A series of paintings rings the alarm. The countdown has started. Will we wake up in time?

Vernissage: May 25, 2 p.m.

L'Artmonie de la vie est le fruit de la collaboration entre deux artistes, **Louise Barnabé** et **Nicole Daignault**, qui partagent les mêmes passions : la peinture, les beautés de la nature et l'amour de la vie. **Vernissage : 26 octobre, 14 h**

L'Artmonie de la vie is the result of a partnership between two artists, **Louise Barnabé** and **Nicole Daignault**, who share the same interests: painting, nature's beauty and a love of life.

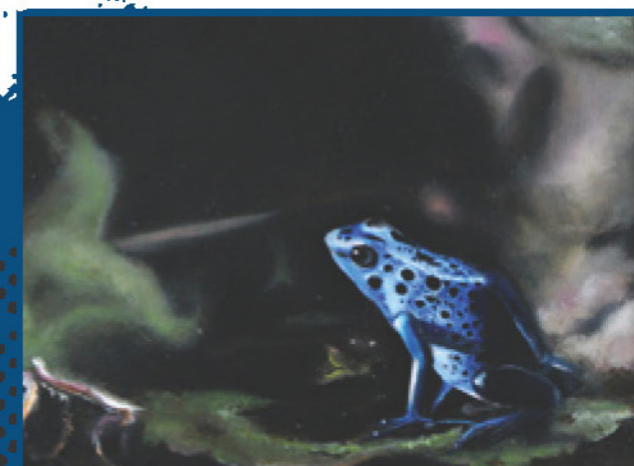
Vernissage: October 26, 2 p.m.

Free Exhibitions
Saturdays and Sundays, from 1 to 4 p.m.
Weekdays, with a reservation: 450-264-5411, extension 243



Sarah Rennie
Lieux d'incidence
 2 au 23 février
 Spaces of affect
 February 2 to 23

Marc-André Robert
TRACE 2014
 2 au 30 mars
 March 2 to 30

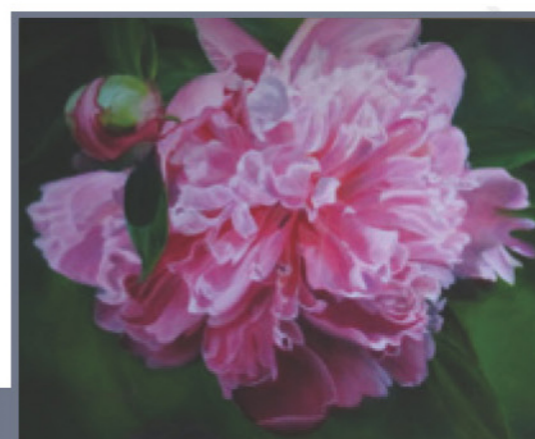


Suzanne Olivier
L'œuvre du temps
 6 avril au 4 mai fermée du 18^e au 21 avril
 April 6th to May 4th closed from April 18 to 21

André Librex
Réveille!
 25 mai au 15 juin
 May 25 to June 15



Journées de la culture
Tempête
 26 septembre au 12 octobre
 Storm
 September 26 to October 12



Louise Barnabé et Nicole Daignault
L'Artmonie de la vie
 26 octobre au 16 novembre
 October 26 to November 16

Spectacles/Shows

450-264-5411, poste 243 anick.lacroix@sympatico.ca

Partenariat avec la salle Grove Hall

Les spectacles à grand déploiement suivants seront présentés au 165, rue Châteauguay, Huntingdon.



Photographie : Marc Lepage

Spectacle de danse/Dance



8 février, 20 h

15,00 \$

February 8, 8 p.m.

\$15.00

Idee originale et chorégraphie :
Catherine Archambault
En collaboration avec les interprètes :
Nicole Kerjean, Élise Legrand,
Laurence Racine et Catherine Archambault

Comédie musicale/Musical Comedy Info 514-791-5100

14, 21 février, 20 h

15, 22 février, 14 h, 20 h

15,00 \$

February 14, 21 - 8 p.m.

February 15, 22 -

2 p.m., 8 p.m.

\$15.00



Concert

Jordan Officer

3 mai, 20 h

20,00 \$

May 3, 8 p.m.

\$20.00



Photo : Frédéric Ménard Aubin

Partnership with Grove Hall

The above shows will take place at
165 Chateauguay Street, Huntingdon

les journées de la culture

Tempête Storm

Exposition collective

Vernissage : 26 septembre, 17 h

Tous les artistes du Haut-Saint-Laurent sont invités à prendre part à une démarche de création originale en créant un (1) projet artistique autour du thème **Tempête**.

Information : 450-264-5411, poste 243

Dépôt des projets : **15 et 16 septembre 2014, entre 9 h et 18 h, à la salle culturelle Alfred-Langevin**

Les prestations et activités avec participation du public sont acceptées et pourront être présentées le soir du vernissage.

Group exhibition

Vernissage: September 26, 5 p.m.

All artists in the Haut-Saint-Laurent are invited to create one (1) original artistic project based on the theme **Storm**.

Information: 450-264-5411, extension 243

Submission of your project: **September 15 and 16, 2014, between 9 a.m. and 6 p.m. at the Alfred-Langevin Hall**

Performances and activities involving the public are accepted and will be presented during the evening of the vernissage.



Concours annuel de photographie

Détails et règlement du concours : www.mrchsl.com/reglement

Pour obtenir une copie imprimée : 450-264-5411, poste 243

Thème du concours : **Tempête**

Date limite de participation : **30 août 2014**

Annual Photography Competition

Details and contest rules: www.mrchsl.com/en/rules

For a printed copy: 450-264-5411, extension 243

Competition theme: **Storm**

Closing date: **August 30, 2014**

Merci à nos commanditaires! Thank you to our sponsors!

